

Riflessi Mediterranean light

Riflessi



Mediterranean light

± 9 mm

75x150/30"x60" Lucido R
75x75/30"x30" Lucido R



Gres porcellanato
Porcelain stoneware
Grès cérame fin vitrifié
Feinsteinzeug
Porseleingres
Gres porcelánico



DISCOVER MORE



Un raggio di caldo sole entra dalla finestra, la brezza muove leggermente le tende di lino.

Un mix di profumi agrumati, floreali, salini inonda la stanza, in lontananza il ritmo quieto delle onde. Riflessi della luce, che si riverbera su tutte le superfici in un continuo gioco di rimandi tra l'interno e l'orizzonte. I colori del mare si alternano a quelli della vegetazione e della terra creando un paesaggio fatto di vibranti armonie. Atmosfere vitali che avvolgono.

A warm ray of sun enters through the window, a breeze gently ruffles the linen curtain. A blend of citrus, floral and saline perfumes floods the room; the placid rhythm of the waves can be heard in the distance. Light reflections reverberate on all surfaces, in a continuous play of allusions between the interior and the horizon. Colours of the sea alternate with those of vegetation and the earth, creating a landscape made of vibrant harmonies. Vital atmospheres that envelop.

Un tiède rayon de soleil entre par la fenêtre, tandis qu'une légère brise anime les rideaux de lin.

Un mélange de parfums aux notes d'agrumes, de fleurs, de sel, inonde la pièce, et au loin résonne le balancement paisible des ondes.

Les reflets de la lumière se posent sur toutes les surfaces, dans un jeu constant de renvois entre l'intérieur et l'horizon. Les couleurs de la mer se marient à celles de la verdure et de la terre, créant un paysage fait d'harmonies vibrantes. Des ambiances vitales chaleureuses.

Ein warmer Sonnenstrahl fällt durch das Fenster in den Raum, die Brise bewegt leicht die Leinenvorhänge.

Eine Mischung aus zitrusartigen, blumigen, salzigen Düften durchflutet den Raum, in der Ferne der ruhige Rhythmus der Wellen.

Lichtreflexe, die auf allen Flächen in einem kontinuierlichen Spiel von Innenraum und Horizont nachhallen. Die Farben des Meeres wechseln sich mit denen der Vegetation und der Erde ab und schaffen eine Landschaft lebhafter Harmonie. Der Beobachter fühlt sich von einer lebendigen Atmosphäre umarmt.

Een zonnestraal valt door het raam, een lichte wind laat de linnen gordijnen bewegen.

De ruimte is gevuld met een mix van geuren - citrusvruchten, bloemen en zilte lucht -, in de verte is het kalme ritme van golven te horen.

Weerschijsingen van het licht, dat op alle oppervlakken wordt weerkaatst in een ononderbroken spel van onderlinge verwijzingen tussen het interieur en de horizon. De kleuren van de zee, de begroeiing en de aarde wisselen elkaar af en creëren samen een landschap van vibrerende harmonieën. Vitale atmosferen die je omhullen.

Un cálido rayo de sol entra por la ventana, mientras la brisa agita suavemente las cortinas de lino.

Una mezcla de aromas de cítricos, de flores y de sal inunda la estancia y a lo lejos se oye la cadencia pausada de las olas.

Reflejos de luz, que reverbera en todas las superficies con un continuo juego de destellos entre el interior y el horizonte. Los colores del mar se alternan con los de la vegetación y la tierra creando un paisaje de vibrantes armonías. Atmosferas vitales que cautivan.



Gli elementi naturali entrano negli ambienti e disegnano la scenografia interior, con un approccio sensoriale che trasforma la luce in materia. La collezione si caratterizza per le "pennellate", che reinterpretano un'antica tecnica decorativa artigianale: le dimensioni dei formati valorizzano l'effetto grafico e la finitura lucida accentua i riflessi. A due nuance neutre (Bianco e Grigio) si affiancano tre tonalità accese (Blu, Verde, Arancio): una selezione cromatica inusuale dalla spiccata attitudine contemporanea, che illumina le superfici anche grazie all'abbinamento con decori e mosaici.

Natural elements enter and design the scenography of interiors, but with a sensory approach that transforms light into material. The collection is characterised by "brush strokes" that reinterpret an ancient artisan decorative technique: the dimensions of sizes enhance the graphic effect and the glossy finish accentuates reflections. Two neutral nuances (White and Grey) are matched with three bright tonalities (Blue, Green, Orange): an unusual colour selection that exudes contemporary attitude, illuminating surfaces also thanks to their combination with decorations and mosaics.

Les éléments naturels pénètrent dans les pièces et créent une mise en scène intérieure, avec une approche sensorielle qui transforme la lumière en matière. La collection se distingue par ses « coups de pinceau », qui réinterprètent une ancienne technique décorative artisanale : les dimensions des formats exaltent l'effet graphique tandis que la finition brillante accentue les reflets. Les deux nuances neutres (Blanc et Gris) sont accompagnées de trois tonalités prononcées (Bleu, Vert, Orange) : une sélection chromatique inhabituelle, très contemporaine, qui éclaire les surfaces notamment grâce à l'assortiment avec les décors et mosaïques.

Elementen uit de natuur worden onderdeel van interieurs en ontwerpen een scenografie binnenshuis, met een sensorische benadering die licht omzet in materie. De collectie wordt gekenmerkt door zijn "penseelstreken" die een oude ambachtelijke decoratietechniek herinterpreteren: de afmetingen van de formaten benadrukken het grafische effect en de glanzende afwerking accentueert de weerkaatsingen. Twee neutrale tinten (Wit en Grijs) worden geflankeerd door drie levendige kleuren (Blauw, Groen, Oranje): een ongebruikelijke selectie van kleuren met een duidelijk contemporaine attitude, die oppervlakken laat glanzen dankzij de combinatie met patronen en mozaïeken.

Natürliche Elemente dringen in die Räume ein und gestalten die Umgebung mit einem sensorischen Ansatz, der Licht in Materie verwandelt. Die Kollektion zeichnet sich durch die „Pinselstriche“ aus, die eine alte dekorative Handwerkstechnik neu interpretieren: Die Größe der Formate verstärkt die grafische Wirkung und die glänzende Oberfläche betont die Reflexe. Zu den beiden neutralen Farbtönen (Weiß und Grau) gesellen sich drei helle Tönen (Blau, Grün, Orange): eine ungewöhnliche chromatische Auswahl mit einer starken zeitgenössischen Haltung, die die Flächen auch dank der Kombination mit Dekorationen und Mosaiken erhellt.

Los elementos naturales penetran en los espacios y marcan la escenografía interior con un toque sensorial que transforma la luz en materia. La colección se caracteriza por "pinceladas" que reinterpretan una antigua técnica decorativa artesanal: los tamaños de los formatos realzan el efecto gráfico y el acabado brillante acentúa los reflejos. A los dos colores neutros (Blanco y Gris) se suman tres tonos vivos (Azul, Verde, Naranja): una selección cromática inusual con un toque marcadamente contemporáneo, que ilumina las superficies también gracias a la combinación con decorados y mosaicos.

Blu 75×150/30×60" Lucido R

Riflessi
8/9

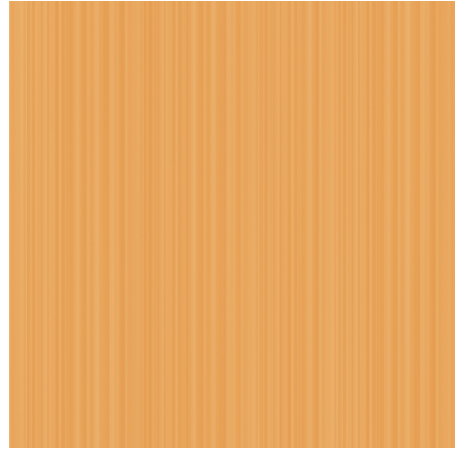
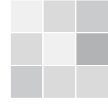




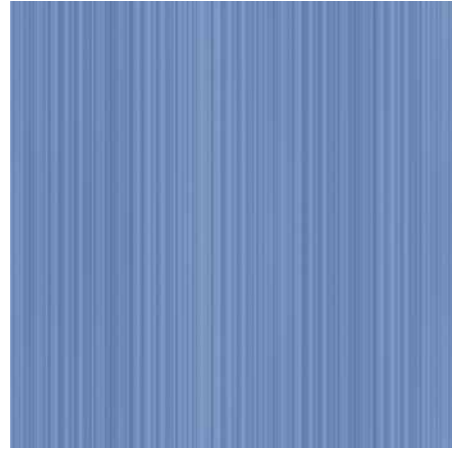
Blu 75x75/30"x30" Lucido R



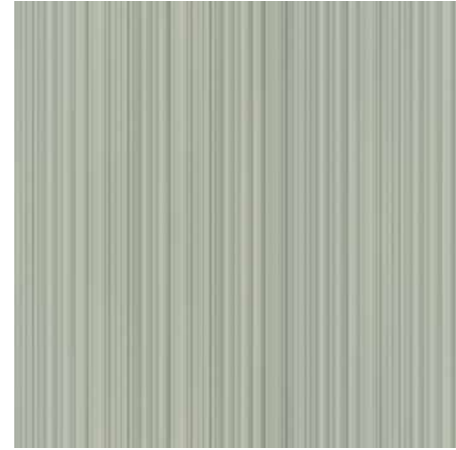
V3
Moderate



Arancio 75×150/30"×60" Lucido R OA40
75×75/30"×30" Lucido R OB03



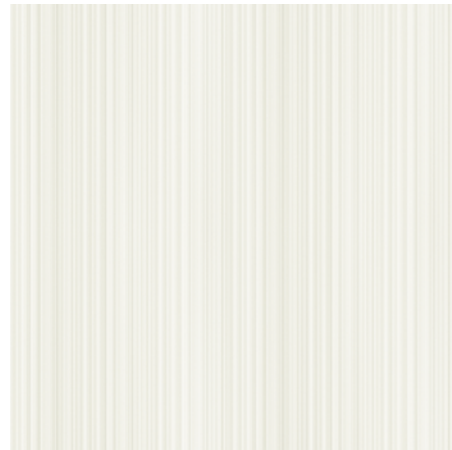
Blu 75×150/30"×60" Lucido R OA42
75×75/30"×30" Lucido R OB05



Verde 75×150/30"×60" Lucido R OA44
75×75/30"×30" Lucido R OB07



Grigio 75×150/30"×60" Lucido R OA43
75×75/30"×30" Lucido R OB06



Bianco 75×150/30"×60" Lucido R OA41
75×75/30"×30" Lucido R OB04

Arancio 75×75/30"×30" Lucido R







**La luce diventa
materia riflettendosi
sulla finitura lucida
della superficie.**

Light becomes material,
as it is reflected onto
the glossy finish
of the surface.

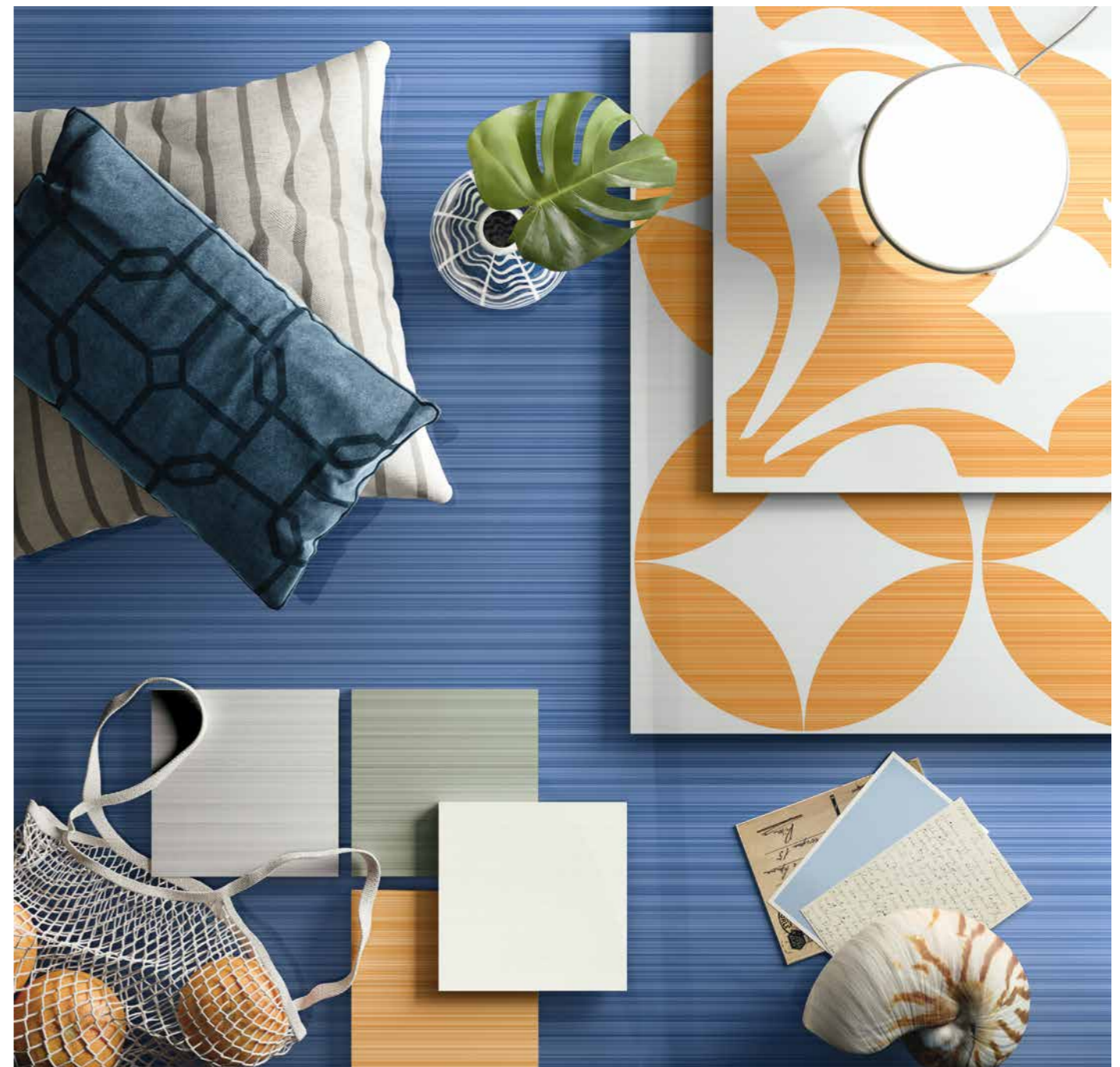






**L'inedita palette cromatica
si compone di tonalità
brillanti che illuminano
gli ambienti con un tocco
contemporaneo.**

The unprecedented colour
palette comprises bright
hues which illuminate
their surroundings with
a contemporary touch.





Grigio 75x150/30"x60" Lucido R



Grigio 75x75/30"x30" Lucido R — Forme Grigio 75x150/30"x60" Lucido R





**Spazi dinamici
e allo stesso
tempo equilibrati
accompagnano
momenti
di accogliente
quotidianità.**

Dynamic and
concurrently
well-balanced
spaces accompany
moments
of welcoming
everyday life.

Bianco 75x150/30"x60" Lucido B
— Fiore Arancio 75x75/30"x30" Lucido R

Riflessi
32/33





I decori, attualizzati da formati inediti di grandi dimensioni, declinano diversi stili arricchendo le superfici e portando negli interni un accento creativo. Amalfi interpreta il gusto della tradizione e combina diversi motivi multicolore; Fiore rappresenta una forma organica stilizzata e monocromatica, che va a comporre un disegno più grande; Forme è un segno geometrico che si ripete per ottenere un pattern astratto potenzialmente infinito. Nel mosaico le tessere rettangolari, accostate con un andamento non ortogonale, creano un movimento irregolare enfatizzato dalla versione che mixa tutte le tinte.

Decorations are actualised by original, large sizes, expressing different styles to enrich surfaces and bring a creative touch to interiors. Amalfi interprets the flavour of tradition and combines different multicolour patterns. Fiore represents an organic and single-tone stylised shape used to create a bigger design; Forme is a geometric sign replicated to create an abstract, potentially infinite pattern. In the mosaic, the oblique arrangement of tesseras creates an irregular movement, enhanced by the version in which all shades are mixed.

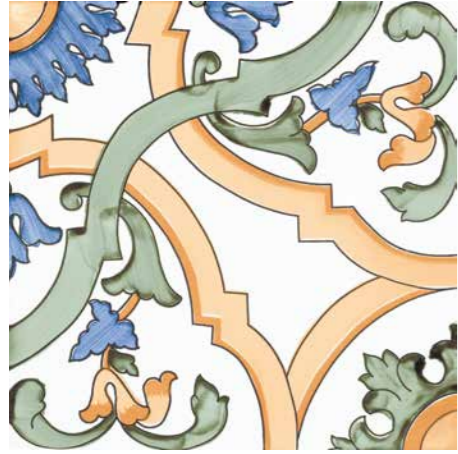


Actualisés en formats inédits de grandes dimensions, les décors représentent différents styles et enrichissent les surfaces en offrant une touche créative aux intérieurs. Amalfi interprète le goût de la tradition et associe différents motifs multicolores ; Fiore représente une forme organique stylisée et monochromatique, composant un dessin plus grand ; Forme est un signe géométrique répété pour obtenir un motif abstrait qui tend vers l'infini. Dans la mosaïque, les tesselles rectangulaires, arrangées de manière non orthogonale, créent un mouvement irrégulier, exalté dans la version qui mélange toutes les teintes.

Die Dekore, die durch neue Großformate aktualisiert wurden, sind in verschiedenen Stilen gehalten, bereichern die Oberflächen und setzen einen kreativen Akzent im Innenraum. Amalfi interpretiert den Geschmack der Tradition und kombiniert verschiedene mehrfarbige Muster; Fiore stellt eine stilisierte und monochromatische organische Form dar, die ein größeres Muster zusammenstellt; Forme ist ein geometrisches Zeichen, das sich wiederholt, um ein potenziell unendliches abstraktes Muster zu erhalten. Im Mosaik erzeugen die rechteckigen Steine, die in einem nicht orthogonalen Muster angeordnet sind, eine unregelmäßige Bewegung, die durch die Version, die alle Farben vermischt, hervorgehoben wird.

De patronen, in een actuele versie met nieuwe formaten van grote afmetingen, voegen zich naar verschillende stijlen. Bovendien verrijken ze de oppervlakken en geven ze interieurs een creatief accent. Amalfi interpreteert de smaak van traditie en combineert diverse bonte motieven; Fiore representeert een gestileerde, monochromatische organische vorm, onderdeel van een grotere tekening; Forme is een geometrische vorm die zich herhaalt om een abstract patroon te bereiken dat in potentie oneindig is. In het mozaïek scheppen rechthoekige stenen, gecombineerd in een niet-orthogonaal patroon, een onregelmatige beweging die wordt benadrukt door de versie die alle kleuren mixt.

Las decoraciones, actualizadas con formatos inéditos de gran tamaño, se ajustan a estilos distintos enriqueciendo las superficies y aportando un toque creativo a los espacios. Amalfi interpreta el gusto de la tradición y combina distintos diseños multicolores; Fiore representa una forma orgánica, estilizada y monocromática para crear un dibujo más grande; Forme es un signo geométrico que se repite para conseguir un patrón abstracto potencialmente infinito. En el mosaico las teselas rectangulares, combinadas con una colocación no perpendicular, crean un movimiento irregular que destaca aún más en la versión en la que se mezclan todos los colores.



Amalfi 75x75/30"x30" Lucido R OB88







Fiore
Arancio 75×75/30"×30" Lucido R OB09



Fiore
Blu 75×75/30"×30" Lucido R OB11



Fiore
Verde 75×75/30"×30" Lucido R OB13

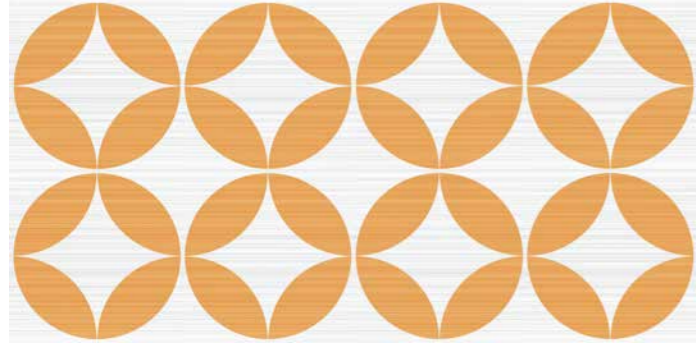


Fiore
Grigio 75×75/30"×30" Lucido R OB12

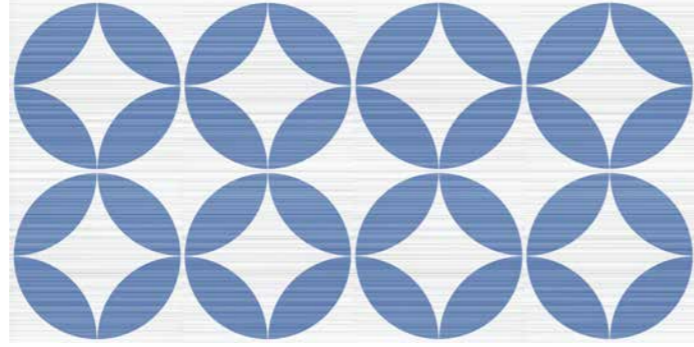
Fiore Blu 75×75/30"×30" Lucido R



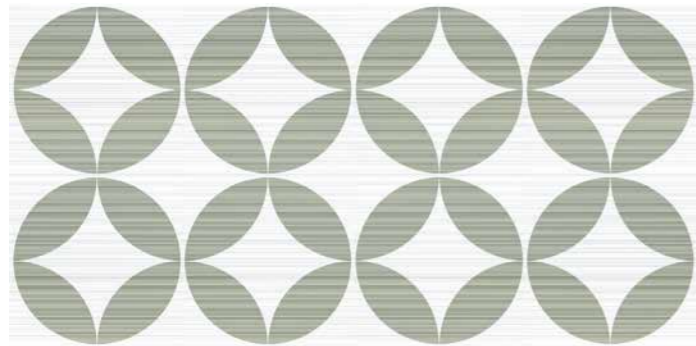




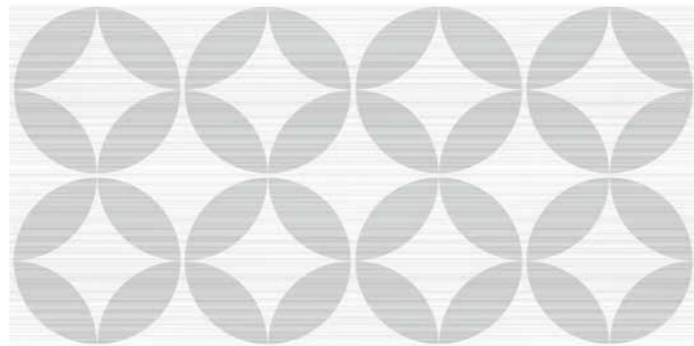
Forme Arancio 75×150/30"×60" Lucido R **OB14**



Forme Blu 75×150/30"×60" Lucido R **OB16**



Forme Verde 75×150/30"×60" Lucido R **OB18**

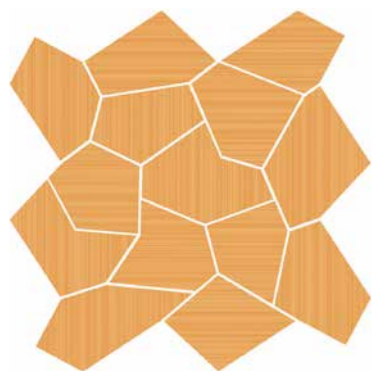


Forme Grigio 75×150/30"×60" Lucido R **OB17**

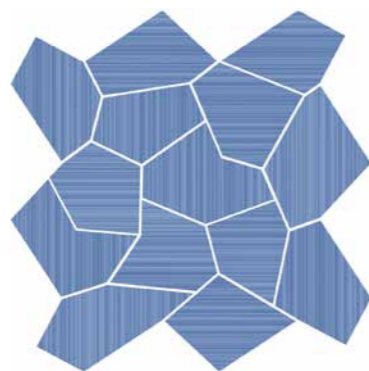
Forme Verde 75×150/30"×60" Lucido R — Bianco 75×150/30"×60" R



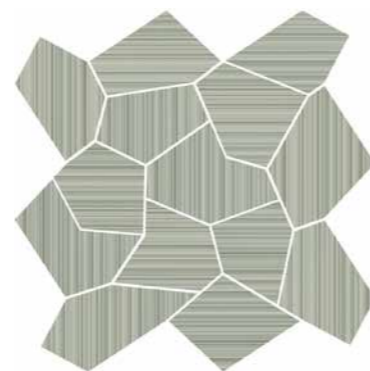




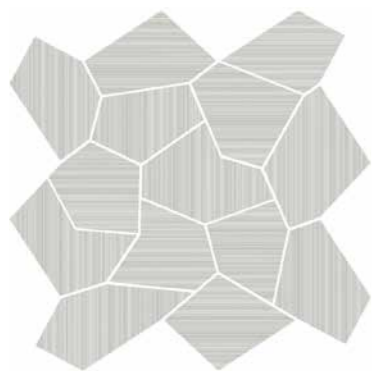
Caleidos Arancio 31,5x31,5/12^{3/8}"x12^{3/8}" Lucido R NY77



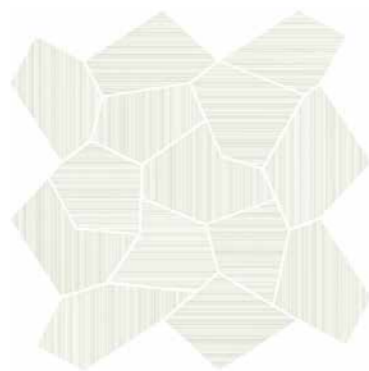
Caleidos Blu 31,5x31,5/12^{3/8}"x12^{3/8}" Lucido R NY79



Caleidos Verde 31,5x31,5/12^{3/8}"x12^{3/8}" Lucido R NY82



Caleidos Grigio 31,5x31,5/12^{3/8}"x12^{3/8}" Lucido R NY80



Caleidos Bianco 31,5x31,5/12^{3/8}"x12^{3/8}" Lucido R NY78



Caleidos Mix 31,5x31,5/12^{3/8}"x12^{3/8}" Lucido R NY81

Elementi decorativi/Decorative elements/Éléments décoratifs/
Dekorative Elemente/Decoratieve elementen/Elementos decorativos

Bacchetta Arancio 1x75/1/2"x30" NX96

Bacchetta Bianco 1x75/1/2"x30" NX97

Bacchetta Blu 1x75/1/2"x30" NX98

Bacchetta Grigio 1x75/1/2"x30" NX99








Bacchetta Verde 1x75/1/2"x30" NY00

Elementi decorativi in metallo solo per rivestimento. Misura reale 1x74,5cm per abbinarsi al calibro 5 della piastrella. / Decorative metal parts for wall application only. Actual size: 1x74.5 cm so as to match caliber 5 of the tile. / Éléments décoratifs en métal, exclusivement pour revêtement. Taille réelle: 1x74,5 cm, correspondant au calibre 5 du carrea. / Dekorelemente mit Metall nur für die Wand. Tatsächliche Abmessungen 1x74,5 cm, zur Kombination mit der Stärke 5 der Fliese. / Decoratieve metalen elementen alleen bestemd voor bekleding. Werkelijke afmeting 1x74,5 cm, om te combineren met kaliber 5 van de tegel. / Elementos decorativos de metal sólo para revestimiento. Medida real 1x74,5cm, para combinar con la baldosa de calibre 5.





















Bianco 75x75/30"x30" R Lucido — Verde 75x75/30"x30" R Lucido
Caleidos Mix 31,5x31,5/12^{3/8}"x12^{3/8}" R Lucido — Arancio Bacchetta 1x75/0,39"x30" R Lucido



Colour range

Colori/Colours/ Couleurs/Farben/ Kleuren/Colores		Arancio	Bianco	Blu	Grigio	Verde
						
± 9 mm	75×150/30"×60" R					
	75×75/30"×30" R					
± 9 mm battiscopa	7×75/2 ⁷ / ₈ "×30" R					

Decor range

Colori/Colours/ Couleurs/Farben/ Kleuren/Colores		Arancio	Bianco	Blu	Grigio	Verde	Mix
							
Amalfi 75×75/30"×30" R							
Fiore 75×75/30"×30" R							
Forme 75×150/30"×60" R							
Caleidos 31,5×31,5/12 ³ / ₈ "×12 ³ / ₈ "							
Bacchetta 1×75/1/2"×30"							

Pezzi speciali/Trim tiles/Pieces speciales/Formteile/Speciale delen/Piezas especiales



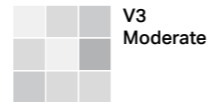
Battiscopa

7x75/27^{1/8}"x30" R



Arancio	NX86
Bianco	NX87
Blu	NX88
Grigio	NX89
Verde	NX90

Stonalizzazione/Color shading/Denuancement/Farbabweichung/
Kleurnuanceringen/Destonificación



Il prodotto è volutamente caratterizzato da una moderata variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The moderate chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation modérée de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentées ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.

Das Produkt wurde gewollt durch eine dezente Variation der Farben und Maserungen geprägt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, an denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Schachteln zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren. Aufgrund der für das Produkt typischen Eigenschaften sind die hier angeführten farblichen Bezugsdaten nur als ungefähre Richtwerte anzusehen.

De gematigde kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.

El producto se caracteriza adrede por una moderada variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Caratteristiche/Features/Caracteristiques/Eigenschaften/Eigenshappen/Características



UNI EN ISO 10545/7



UNI EN ISO 10545/14

Pb Cd

UNI EN ISO 10545/15



B.C.R.A. Rep. CEC/81



ANSI A 137.1-2012 (BOT3000)

Arancio/Blu/Verde PEI III (750 rev)
Grigio PEI IV (2100 rev)
Bianco PEI V (>1200 rev)

Conforme / Compliant

Pb < 0,01 mg/dm²
Cd < 0,001 mg/dm²

Non conforme / Failed

Non conforme / Failed

For USA, Canada and Oceania markets

Riflessi is not recommended for the exterior horizontal surfaces or exterior paving, and it is not recommended for ramps application.
Riflessi LUCIDO is recommended for interior walls and exterior walls both in residential and commercial applications.
Riflessi LUCIDO finish is not recommended for floors.

Warning

The LUCIDO (Glossy) finish does not meet the minimum coefficient of friction, according to the most relevant national standards for antislip resistance (as per example: ANSI 137.1-2012 / BOT3000; b.C.R.A. REP. CEC/81; DIN 51130; DIN 51097).

Imballi/Packing/Emballage/Verpackungseinheiten/Verpakking/Embalajes

	pcs × box	m ² / m × box	kg × box	box × pallet	m ² × pallet	kg × pallet
75x150/30"x60"	1	1,1250	23,50	25	28,13	587,50
75x75/30"x30"	2	1,1250	23,20	42	47,25	974,40
31,5x31,5/12 ^{3/8} "x12 ^{3/8} " Caleidos	6	0,5954	13,00	40	23,82	78,00
1x75/1/2"x30" Bacchetta	8	0,0600	1,00	903	54,18	903,00
7x75/27 ^{1/8} "x30" Battiscopa	10	7,5000	11,00	54	405,00	594,00

Caleidos Mix 31,5x31,5/12^{3/8}"x12^{3/8}" Lucido R



Qualità certificata	Certified quality	Qualité certifiée	Zertifizierte qualität	Gecertificeerde Kwaliteit	Calidad certificada
Ceramiche Refin SpA è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.	Ceramiche Refin SpA is ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.	Ceramiche Refin SpA est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.	Ceramiche Refin SpA ist nach ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.	Ceramiche Refin SpA is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit.	Ceramiche Refin SpA está certificada mediante la norma ISO 9001.Todo el proceso productivo está expuesto a severos controles para una garantía de alta calidad.
Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.	Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.	Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d’apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.	Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.	Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.	Ceramiche Refin se reserva el derecho de aportar en cualquier momento modificaciones o variaciones a los productos presentes en este catálogo.
La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN SpA I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.	All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN SpA’s copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.	La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN SpA. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.	Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN SpA. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.	De intellectueleeigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN SpA. met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.	La propiedad intelectual de este catálogo está reservada para todos los países. La traducción, reproducción, almacenamiento electrónico y la adaptación total o parcial por cualquier medio (microfilms y copias comprimidas) de los contenidos, significa la violación de los derechos de autor de Ceramiche Refin SpA. Los productos reflejados en las imágenes del presente catálogo están protegidos de acuerdo a la norma vigente en materia de propiedad industrial.
Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendono necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori indicati si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa. I consigli e le istruzioni date pur essendo oggetto di studi e prove eseguite con la massima serietà, sono da ritenersi puramente indicative. Le caratteristiche tecniche riportate su questo catalogo annullano e sostituiscono quelle preesistenti nel precedente catalogo generale e nei cataloghi di serie.	The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not to be construed as legally binding. We reserve the right to make changes and when production requirement under them necessary. Weight, colours and Size are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close to the real colour as the limitation of the printing process will allow. While being the result of carefully effected studies and tests, these suggestions and instructions should be considered purely indicative. The technical characteristics given in this catalogue cancel and replace all previous characteristics in the general catalogue and in the range catalogues.	Les renseignements contenus dans ce catalogue sont le plus possible exacts, mais ils ne sont sous la tutelle d'aucune jurisprudence. A cause d'exigences de production, nous nous réservons le droit d'apporter d'éventuelles modifications qui seront nécessaires. Les poids, couleurs et mesures sont sujets à d'inévitables variations typiques au processus de cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont fidèles dans les limites consenties par les procédés d'imprimerie. Les conseils et les données, tout en étant le résultat d'études et d'essais très soignés, doivent être considérés comme purement indicatifs. Les caractéristiques techniques indiquées dans ce catalogue annulent et remplacent les caractéristiques qui étaient présentes dans le précédent catalogue général et dans les catalogues de série.	Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich unverbindlich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor eventuelle Minderungen vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Ausmasse der Fliesen unterliegen der unumgäerlichen. Toleranzen eines keramischen Ofenbrandes. Die abgebildeten Farben entsprechen Innerhalb der drucktechnischen Grenzen der Wirklichkeit. Die vorstehenden Anleitungen sind zwar das Ergebnis von Studien und Tests, die mit einem Höchstmaß in Seriosität durchgeführt wurden, aber dennoch nur als Orientierungswerte zu verstehen. Die in diesem Katalog angegebenen, technischen Merkmale, annullieren und ersetzen die im früheren Hauptkatalog bzw. Katalogen der einzelnen Serien gemachten Angaben.	De informatie in deze catalogus is zo exact mogelijk, maar moet niet als wettelijk bindend worden beschouwd, voor productieredenen behouden wij ons het recht voor eventueel de nodige wijzigingen aan te brengen. Gewicht, kleuren en maten zijn aan onvermijdelijke wijzigingen onderhevig die typisch zijn voor het bakproces van de keramiek. De aangegeven kleuren komen zo dicht mogelijk bij de echte kleuren, binnen de limieten die zijn toegestaan bij de drukprocedure. Het advies en de instructies die zijn gegeven moeten, ook al zijn ze onderwerp van studies en tests die met maximale ernst zijn uitgevoerd, enkel als indicatief worden beschouwd. De technische eigenschappen die in deze catalogus zijn aangegeven annuleren en vervangen de eerder bestaande eigenschappen in de vorige algemene catalogus en in de standaardcatalogi.	La información contenida en el presente catálogo son lo más exactas posibles pero no pretenden ser legalmente vinculantes. Por exigencia de producción se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones que resulten necesarias. Peso, color y dimensión están sujetos a las inevitables variaciones típicas del proceso de cocción de la cerámica. Los colores indicados se acercan lo máximo posible a aquellos reales dentro de los límites del proceso de impresión. Los consejos e instrucciones dadas, a pesar de ser objetos de estudio y pruebas realizadas con la máxima seriedad, se consideran puramente indicativos. Las características técnicas detalladas en este catálogo anulan o sustituyen las ya existentes en catálogos precedentes tanto generales como de serie.

Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

Edizione 12.2020

© Copyright 2020
Ceramiche Refin SpA

Materiale ad uso esclusivo
della forza vendita Refin.

	Regulation	Required standards	Refin Value
	UNI EN ISO 10545/2	Dimensioni/Sizes/Dimensions/ Abmessungen/Afmetingen/ Dimensiones Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/ Longitud y anchura Spessore/Thickness/Epaisseur/ Stärke/Dikte/Grosor Rettilineità spigoli/Linearity/ Rectitude des arêtes/ Kantengeradheit/Rechttheid kanten/ Rectitud de los lados ** Ortogonalità/Wedging/ Orthogonalité/Rechtwinkligkei/ Haaktheid hoeken/Ortogonalidad Planarità/Warpage/Planéité/ Ebenflächigkeit/ Vlakheid/Planitud	Non rettificato Not rectified Rettificato* Rectified* Conforme Compliant Conforme Compliant Conforme Compliant Conforme Compliant Conforme Compliant
		* According to ISO 13006.	
	UNI EN ISO 10545/3	Assorbimento acqua / Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Waterabsorptie / Absorción de agua	≤ 0,5 % 0,2%
	UNI EN ISO 10545/4	Resistenza alla flessione / Flexual Strenght/Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Buigvastheid / Resistencia a la flexión	≥ 35 N/mm ² S ≥ 1300 N (thickness ≥ 7,5 mm) Conforme Compliant Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/5	Coefficiente di restituzione (COR) / Coefficient of restitution (COR) / Coefficient de restitution (COR) / Schlagfestigkeit (COR) / Restitutiecoëfficiënt (COR) / Coeficiente de restitución (COR)	Valore consigliato ≥ 0,55/ Recommended value ≥ 0,55/ Valeur recommandée ≥ 0,55/ Empfohlener Wert ≥ 0,55/ Aanbevolen waarde ≥ 0,55/ Ralor recomendado ≥ 0,55 Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/6	Resistenza all'abrasione profonda / Deep abrasion resistance / Resistance à l'abrasion / Widerstand gegen Tiefenverschleiß / Weerstand tegen afschuren / Resistencia a la abrasión profunda	≤ 175 mm ³ Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/7	Resistenza all'abrasione/ Abrasion resistance/ Résistance à l'abrasion/ Abriebbeständigkeit/ Weerstand tegen afschuring/ Resistencia a la abrasión	PEI Solo per piastrelle smaltate / Only for glazed tiles Vedere interno See inside
	UNI EN ISO 10545/8	Coefficiente di dilatazione termica lineare / Coefficient of thermal linear expansion / Coefficient de dilatation thermique linear / Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient / Lineaire thermische uitzetting / Coeficiente de dilatación termica linear	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Methode d'essai disponible / Verfügbares / rüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible ≤ 7 10 ⁻⁶ C ⁻¹
	UNI EN ISO 10545/9	Resistenza agli sbalzi termici / Thermal shock resistance / Resistance aux écarts de temperature / Temperatuurwisselbeständigkeit / Temperatuurswisselingen / Resistencia al choque térmico	Nessun campione deve presentare difetti visibili / No sample must show visible defects / Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles / Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen / Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen / Ninguna muestra debe presentar defectos visibles Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/10	Dilatazione all'umidità / Moisture expansion / Dilatación à l'humidité / Feuchtigkeitsausdehnung / Uitzetting door vocht / Dilatación por la humedad	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Methode d'essai disponible / Verfügbares / Prüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible ≤ 0,01 % (0,1 mm/m)
	UNI EN ISO 13501-1	Resistenza al fuoco / Fire resistance / Résistance au feu / Brandverhalten / Brand weerstand / Resistencia al fuego	Dichiarare un valore / Declare a value A1 _{fl} Classe A1 oppure A _{fl} / Class A1 or A _{fl}
	UNI EN ISO 10545/12	Resistenza al gelo / Frost resistance / Résistance au gel / Frostbeständigkeit / Vorstbestandheid / Resistencia a la helada	Resistenti/Resistant / Resistants / Widerstandsfähig / Weerbaarstig / Resistentes Conforme Compliant

AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =



Ceramics of Italy

Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	Regulation	Required standards	Refin Value
	UNI EN ISO 10545/13	Resistenza all'attacco chimico / Chemical resistance / Resistance à l'attaque chimique / Beständigkeit gegen Chemikalien / Chemische bestandheid / Resistencia al ataque químico Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina / Resistance to household chemicals and swimming pool salts Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to low concentrations of acids and alkalis Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to high concentrations of acids and alkalis	Conforme Compliant Conforme Compliant Conforme Compliant Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/14	Resistenza alle macchie / Stain resistance / Insensibilité aux taches / Beständigkeit gegen Fleckenbildner / Substanzen / Weerstand tegen vlekken / Resistencia a las manchas	UGL Dichiarare un valore / UGL Declare a value GL ≥ 3 Vedere interno See inside Vedere interno See inside
	UNI EN ISO 10545/15	Cessione di piombo e cadmio/ Lead and cadmium discharge/ Perte de plomb et cadmium/ Abgabe von Blei und Cadmium/ Ontaan van lood en cadmium/ Cesión de plomo y cadmio	Valore dichiarato per piastrelle GL / Declared value for GL tiles Vedere interno See inside
	DIN 51130 DIN 51097 BS 7976-2:2002 (CEN/TS 16165, Annex C) Pendulum Friction Test	Indicazione di resistenza allo scivolamento / Assessment of slip resistance / Indication de la résistance au glissement / Bestimmung der Trittsicherheit / Indicatie voor de slipvastheid / Indicación de resistencia al deslizamiento	Dichiarare un valore (R) / Declare a value (R) Dichiarare un valore (A+B+C) / Declare a value (A+B+C) Dichiarare un valore / Declare a value Vedere interno See inside Vedere interno See inside Vedere interno See inside
	B.C.R.A. Rep. CEC/81 ANSI A137.1- 2012 (BOT3000)	Coefficiente di attrito dinamico / Measurement of dynamic coefficient of friction / Mesure du coefficient de frottement dynamique / Messung des dynamischen Reibungskoeffizienten / Meting van de dynamische wrijvingscoëfficiënt / Coeficiente de rozamiento dinámico	Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40 > 0,42 Wet Vedere interno See inside Vedere interno See inside

**Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L₂ ≥ 60 cm, e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.
For oblong tiles with L₂ ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges

Ceramiche Refin
SpA

Sede legale
Via I Maggio, 22
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

Showroom aziendale
Via G. Ambrosoli, 2
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

t +39 0522 990 499
f_{ITA} +39 0522 849 270
f_{EXP} +39 0522 990 578
e info@refin.it

refin.it